

(IFLA): ןהיתודסומו תוירפס ינוגריא לש תימואלניבה היצרדפה  
רפס-יתבב מיבאשמ יזכרמ תוירפס את

לכל הדימלו הארוהב רפסה-תיב תיירפס לש המוקמ  
רפס-יתב תוירפס - ו"קסנוא רשנמ

חלצומ דוקפתל דוסי מישמשמה תונויערו מיגשומ, עדימ תקפסמ רפסה-תיב תיירפס  
עדיו עדימ לע תנעשנה, ונימי לש הרבחב  
תמרות, םהייה לכל, הדימל תויונמוימב מידימלתה תא תדייצמ רפסה-תיב תיירפס  
הרבחב מיארחא מיחרזאכ מתוישיא בוציעלו מנוימד הותיפל.

**רפסה-תיב תיירפס לש זיקפתה**

מירפס, הדימל יתוריש רפסה-תיב תליהקל מירושקה לכל העיצמ רפסה-תיב תיירפס  
לכ לע, עדימב לכשומו ליעי שומישו תיתרוקיב הבישה תלוכי מינקמה מיבאשמו  
ויצורעו ויתורוצ.

תשרל רפסה-יתב תוירפס תורושק, תוירוביצה תוירפסה יבגל ו"קסנוא רשנמב רומאכ  
עדימו תוירפס לש רתוי הפיקמה.

תורפס, מיפסונ עדימ תורוקמבו מירפסב שומישה תא דדועמ רפסה-תיב תיירפס תווצ  
מירמוח. הל הצוחמו היירפסב, מיינורטקלא מיעצמאב וא סופדב, ןויע תורפסו הפי  
הארוהה יכרדו הדימלה יעצמא, דומילה ירפס תא מירישעמו מימילשמ הלא.

מיהובג מיגשיהל תמרות דחי מינרפסו מירומ לש תווצ תדובעו הלועפ פותיש יכ, חכזה  
עדימ תויונמוימ תיינקהבו תויעב ןורתפב, הדימלב, האירקב, תוניירואב רתוי  
תרושקתו.

ליג לדבה אלל, רפסה-תיב תליהק לכל הוש ןפואב ןתניהל מיבייה היירפסה יתוריש  
עוצקמ וא יתרבח דמעמ, הפש, סואל, תד, ןימ, עזג.

היירפס יתורישמ תונהיל םהמ רצבנש הלאל מיזחוימ מירמוחו מיתוריש קפסל שי  
היפסואמו.

תויוכזל ם"ואה תרהצה לע ססבתהל מיבייה היפסואלו היירפס יתורישל תושיגנה  
תויגולואידיא תוביסמ מיעבונה מיצחל וא הרונצ, הלבגה אלל, ותורחו מדאה  
תוירחסמ וא תויתד, תויטילופ.

**תותשרו בוצקת, הקיחת**

תוניירוא, דוניחב תונידמ לש דורא חוטל ונכת לכב תינויה רפסה-תיב תירפס תיתוברת וא תיתרבח, תילכלכ תוחתפתה לכבו עדימ תקפסאו

תובייה רפסה-יתב תירפס לע תויארחהכ, תוימוקמהו תוירוזאה, תוימואלה תוישרה תואנ בוצקתל גואדל דהילע. הלועפ תונידמו תדחוימ הקיקח תועצמאב דהב דומתל יעוצקמ תווצ תקסעהלו תויגולונכטל, מיפסואל, מינבמל עובקו

מניחב דתניהל בייח תורישה

לש תוימואלהו, תוירוזאה, תוימוקמה תותשרב ינויה דתוש הניה רפסה-תיב תירפס עדימו תירפס

דוגכ, רחא גוסמ היירפס לש מיבאשמל וא הנבמל הפתוש רפסה-תיב תירפס רשאכ דומתלו רפסה-תיב תירפס לש תוידוחייה תורטמב בשחתהל ינויה, תירוביצ היירפס דתמשגהב

### **רפסה-תיב תירפס תורטמ**

יכוניחה דילהתה לש ילרגטניא קלח הניה רפסה-תיב תירפס

הדימלה, הארוהה, עדימה תוניירוא, תוניירואה מודיקל מיינויחה, מיירקיעה היתוריש מניה, תוברתהו

- מידומילה תינכת לשו רפסה-תיב לש תויכוניחה תורטמה תמשגהב עויסו הכימת
- דלהמב תוירפסב שומישה דודיעו הדימלמו האירקמ האנה, האירק ילגרה חותיפ מייחה
- האנהו דוימד, הנבה מודיקלו עדיל וב שומישו עדימ תריציב תוסנתהל תונמדזה דתמ
- לכ לע עדימב שומישו הכרעהל תוינומוימ לש הלעפהבו הדימלב מדימלת דודיע הליהקה דותב תרושקת תורוצל תושיגר ללוק, ויתורוצ
- תא דושחלו מיימלועו מיימואל, מיירוזא, מיימוקמ עדימ יבאשמל השיג רשפאל תונוש תועדו תויסנתה, תוניער לש דווגימל דמולה
- תיתרבחו תיתוברת תושיגרו תועדומ תודדועמה תויליעפ דגראל
- תיב תורטמ תא מישגהל ידכ, מירוהו להנימ ישנא, מירומ, מדימלת מע הדובע תיכוניחה ותוחילשו רפסה
- תוחרזא דעמל מיינויח עדימל תושיגנו ילאוטקלטניא שפוח היפל הסיפתה תא אטבל היטרקומדל תופתושו תיארחה
- רפסה-תיב תליהק לכל היירפסה לש מיתורישהו מיבאשמה חותיפו האירקה דודיע הל רבעמו

דונכתו תונידמו לש שוביג תועצמאב ליעל רומאה תא המישגמ רפסה-תיב תירפס תורוקמל תילאוטקלטניאו תיזיפ השיג דתמ, מיבאשמ לש השיכרו הריחב, מיתוריש יעוצקמ תווצ תקסעהו הארוה יעצמא תקפסא, מימיאתמה עדימה

### **היירפסה תווצ**

הלעפהל, ןונכתל יארחאה ךמסומהו יעוצקמה םרוגה וניה ןרפסה, רפסה-תיב תווצב מע הלועפ ףותישב דבוע ןרפסה. םיאתמ מדא חכ עויסב, רפסה-תיב תיירפס לױהינלו תירוביצה היירפסה: ןוגכ, םיינוציח םימרוג מע קודה רשק לע רמושױ ס״היב תליהק לכ םירחא תודסומו.

לש הארוהה תוטישלו םידומילה תינכתל, ביצקתל םאתהב םינתשמ ןרפסה ידיקפת םיפסכו םיקוח לש תימואלה תרגסמב, רפסה-יתב רשאכ, רפסה-תיב ןרפסל םיינויח םהש םייללכ עדי ימוחת מנשי, םידחוימ םירשקהב לש לױהינ, םיבאשמ, היירפס: םיליעי רפס-תיב תיירפס יתוריש לעפתלו חתפל וילע הארוהו עדימ.

תוחמתהל םיבייח רפס-יתבב םינרפס, תרושקתו עדימ תותשר תריתע הביבסב ןווגימ דמללו ןנכתל םילגוסמ ויהיש ידכ, תיעוצקמ הניחבמ סלתשהלו דומלל, ןכדעתהל םידימלתלו םירומל עדימ תויונמוימ לש.

## לױהינו הלעפה

תיארחאו הליעי הלעפה חיטבהל ידכ:

- םיתורישו, תויופידע ירדס, תורדגומ תורטמל שבוגת היירפסה יתוריש לש תוינידמה רפסה-תיב לש םידומילה תינכתל םאתהב ויהיש.
- םייעוצקמ םיטרדנטס יפל תלהונמו תנגרואמ תויהל תבייח רפסה-תיב תיירפס.
- לועפלו רפסה-תיב תליהק ירבח לכל םישיגנ תויהל םיבייח היירפסה יתוריש תימוקמה הליהקה תרגסמב.
- יחמומו םינרפס, םירוהה, הלהנהה, רפסה-תיבב םירומה מע הלועפ ףותיש דדועל שי םייתליהק םיפוגו םירחא עדימ.

## רשנמה ןושיי

תוינידמ עובקל תועבתב, ךוניחה םוחתל םיארחאה םידרשמה תועצמאב, תולשממה תצפה תא לולכל תוינכתה לע. הז רשנמ לש ויתונורקע ןושיי םשל תוינכת חתפלו םינרפסו םירומ תרשכהל םידומילה תוינכתב רשנמה.